



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET  
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU  
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

**donderdag**

**jeudi**

**22-10-2015**

**22-10-2015**

**Namiddag**

**Après-midi**

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
FDF	<i>Fédéralistes démocrates francophones</i>
PP	<i>Partij Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>	<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>

## INHOUD VAN DE BIJLAGE

## SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Samenstelling van commissies	4	Composition commissions	4
Verslagen	4	Rapports	4
Interpellaties	5	Interpellations	5
Interpellatieverzoek	5	Demande d'interpellation	5
Voorstellen	5	Propositions	5
Toelating tot drukken	5	Autorisation d'impression	5
Inoverwegingnemeningen	6	Prises en considération	6
REKENHOF	7	COUR DES COMPTES	7
Audit	7	Audit	7
Verslagen	8	Rapports	8
GRONDWETTELIJK HOF	8	COUR CONSTITUTIONNELLE	8
Prejudiciële vragen	8	Questions préjudicielles	8
Begroting en rekeningen	8	Budget et comptes annuels	8
REGERING	9	GOUVERNEMENT	9
Wetsontwerpen	9	Projets de loi	9
Begroting - Hervreiding van basisallocaties	9	Budget - Redistribution d'allocations de base	9
VARIA	10	DIVERS	10
Parlement van de Republiek Cyprus	10	Parlement de la République de Chypre	10

**MEDEDELINGEN AAN DE  
PLENUMVERGADERING**

donderdag 22 OKTOBER 2015

KAMER

Commissies

Samenstelling van commissies

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

**COMMUNICATIONS A LA  
SEANCE PLENIERE**

jeudi 22 OCTOBRE 2015

CHAMBRE

Commissions

Composition commissions

(application de l'article 157.6 du Règlement)

*WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE MR-FRACTIE :*

*MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE MR :*

**Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw**  
*Plaatsvervangers*

De heer Gautier Calomne toevoegen.

**Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt**

*Plaatsvervangers*

De heer Benoît Friart vervangen door mevrouw Caroline Cassart-Mailleux.

**Commissie voor de Comptabiliteit**

*Plaatsvervangers*

De heer Gautier Calomne toevoegen.

**Commissie voor de Financiën en de Begroting**

*Effectieve leden*

De heer Gautier Calomne toevoegen.

**Commissie voor de Landsverdediging**

*Effectieve leden*

De heer Gautier Calomne toevoegen.

**Commissie Legeraankopen**

*Effectieve leden*

De heer Gautier Calomne toevoegen.

**Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen**

*Effectieve leden*

De heer Gautier Calomne toevoegen.

**Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture**

*Membres suppléants*

Ajouter M. Gautier Calomne.

**Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique**

*Membres suppléants*

Remplacer M. Benoît Friart par Mme Caroline Cassart-Mailleux.

**Commission de la Comptabilité**

*Membres suppléants*

Ajouter M. Gautier Calomne.

**Commission des Finances et du Budget**

*Membres effectifs*

Ajouter M. Gautier Calomne.

**Commission de la Défense nationale**

*Membres effectifs*

Ajouter M. Gautier Calomne.

**Commission Achats militaires**

*Membres effectifs*

Ajouter M. Gautier Calomne.

**Commission de Contrôle des dépenses électorales et de la Comptabilité des partis politiques**

*Membres effectifs*

Ajouter M. Gautier Calomne.

Verslagen

Rapports

Volgende verslagen werden ingediend :  
namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt,

- door de heer Koenraad Degroote, over het

Les rapports suivants ont été déposés :  
au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique,

- par M. Koenraad De Groote, sur le projet de loi

wetsontwerp houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken : nr. 1298/2.

- door de heer Eric Thiébaud, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen : nr. 1310/3.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door mevrouw Kattrin Jadin, over het wetsontwerp houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen (art. 1 tot 75, 80 tot 94 en 96 tot 104) : nr. 1300/5.

portant des dispositions diverses Intérieur : n° 1298/2.

- par M. Eric Thiébaud, sur le projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers : n° 1310/3.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par Mme Kattrin Jadin, sur le projet de loi modificative du Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives (art. 1<sup>er</sup> à 75, 80 à 94 et 96 à 104) : n° 1300/5.

## Interpellaties

### Interpellatieverzoek

- de heer Georges Gilkinet tot de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel over "de impact van de sociale-bijdrageverminderingen op de via de sociale maribel te scheppen werkgelegenheid in de non-profitsector".

(nr. 72 – verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken)

## Interpellations

### Demande d'interpellation

- M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur sur "l'effet sur les réductions de cotisation sociale dans le secteur non-marchand et le maribel social".

(n° 72 – renvoi à la commission des Affaires sociales)

## Voorstellen

### Toelating tot drukken

1. Voorstel van resolutie (de heer Ahmed Laaouej c.s.) betreffende de tenuitvoerlegging van het OESO-actieplan tegen grondslagerosie en winstverschuiving, nr. 1379/1.

2. Voorstel van resolutie (de heren Dirk Van der Maelen en Stéphane Crusnière c.s.) inzake Belgische steun voor het Humanitaire Initiatief, voor een internationaal verbod op nucleaire wapens op humanitaire gronden, nr. 1380/1.

3. Wetsvoorstel (mevrouw Caroline Cassart-Mailleux c.s.) tot wijziging van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen teneinde de dekking van lichamelijke schade bij derden verplicht te doen opnemen in de brandverzekeringsovereenkomst "eenvoudige risico's", nr. 1382/1.

4. Wetsvoorstel (mevrouw Kattrin Jadin c.s.) tot wijziging van de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van den titel en van het beroep van architect, om duidelijk af te bakenen wat de onverenigbaarheden zijn bij de gecombineerde uitoefening van het beroep van architect als

## Propositions

### Autorisation d'impression

1. Proposition de résolution (M. Ahmed Laaouej et consorts) visant à mettre en oeuvre le plan d'actions de l'OCDE contre l'érosion fiscale et le transfert des bénéficiaires, n° 1379/1.

2. Proposition de résolution (MM. Dirk Van der Maelen, Stéphane Crusnière et consorts) relative à l'aide apportée par la Belgique à l'Initiative humanitaire, à une interdiction internationale des armes nucléaires pour des raisons humanitaires, n° 1380/1.

3. Proposition de loi (Mme Caroline Cassart-Mailleux et consorts) modifiant la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances en vue de l'instauration de la couverture obligatoire des dommages corporels des tiers dans l'assurance incendie risques simples, n° 1382/1.

4. Proposition de loi (Mme Kattrin Jadin et consorts) modifiant la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la fonction d'architecte, visant à clarifier les incompatibilités inhérentes à l'exercice conjoint de la profession indépendante d'architecte et de celle d'architecte au sein

zelfstandige en in een openbare instelling, nr. 1383/1.

5. Wetsvoorstel (mevrouw Sophie De Wit c.s.) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op het verzekeren van de goede en continue werking van het federaal parket, nr. 1385/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Griet Smaers) tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp ten gunste van vrouwelijke zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstcheques, wat de moederschapshulp betreft, nr. 1386/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq en de heer Raf Terwingen) met betrekking tot de inwerkingtreding van diverse bepalingen betreffende justitie, nr. 1387/1.

8. Wetsvoorstel (de heren Marco Van Hees en Raoul Hedebouw) tot instelling van een miljonairstaks, nr. 1389/1.

9. Voorstel van resolutie (mevrouw Barbara Pas en de heren Filip Dewinter en Jan Penris) met het oog op de voorbereiding van een ordelijke opdeling van België, nr. 1391/1.

10. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot ondersteuning van de gemengde loopbanen, door de werkenden bij verandering van beroepsstatus het recht op moederschaps- en arbeidsongeschiktheidsuitkeringen te waarborgen, nr. 1392/1.

11. Voorstel van resolutie (de heer Daniel Senesael en mevrouw Karin Temmerman c.s.) over de VN-Conferentie over de Klimaatveranderingen (COP21) van Parijs, nr. 1393/1.

d'établissements publics, n° 1383/1.

5. Proposition de loi (Mme Sophie De Wit et consorts) modifiant le Code judiciaire en vue d'assurer le bon fonctionnement et la continuité du parquet fédéral, n° 1385/1.

6. Proposition de loi (Mme Griet Smaers) modifiant l'arrêté royal du 17 janvier 2006 instaurant un régime de prestations d'aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes et modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services, en ce qui concerne l'aide à la maternité, n° 1386/1.

7. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et M. Raf Terwingen) relative à l'entrée en vigueur de dispositions diverses en matière de justice, n° 1387/1.

8. Proposition de loi (MM. Marco Van Hees et Raoul Hedebouw) créant une taxe sur les millionnaires, n° 1389/1.

9. Proposition de résolution (Mme Barbara Pas et MM. Filip Dewinter et Jan Penris) visant à préparer une partition ordonnée de la Belgique, n° 1391/1.

10. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) visant à favoriser les carrières mixtes en garantissant aux travailleurs le droit aux allocations de maternité et d'incapacité de travail en cas de changement de statut professionnel, n° 1392/1.

11. Proposition de résolution (M. Daniel Senesael, Mme Karin Temmerman et consorts) relative à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques (COP21) à Paris, n° 1393/1.

### Inoverwegingnemen

1. Voorstel van resolutie (de dames Muriel Gerkens en Anne Dedry c.s.) betreffende de hormoonverstoringen, nr. 1367/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

2. Voorstel van resolutie (de heer Olivier Maingain c.s.) betreffende de invoering van een bindend plan inzake de spreiding van de asielzoekers over de gemeenten, nr. 1370/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt*

3. Voorstel van resolutie (de heer Georges Dallemagne) over de eis tot een door de Internationale Humanitaire Commissie voor feitenonderzoek (IHFFC) te voeren onafhankelijk internationaal onderzoek naar het bombardement op het ziekenhuis van Artsen zonder Grenzen (AZG) in Kunduz (Afghanistan), nr. 1377/1.

*Verzonden naar de commissie voor de*

### Prises en considération

1. Proposition de résolution (Mmes Muriel Gerkens, Anne Dedry et consorts) relative aux perturbateurs endocriniens, n° 1367/1.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

2. Proposition de résolution (M. Olivier Maingain et consorts) visant à instaurer un plan de répartition obligatoire des demandeurs d'asile entre communes, n° 1370/1.

*Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique*

3. Proposition de résolution (M. Georges Dallemagne) exigeant une enquête internationale indépendante par la Commission internationale humanitaire d'établissement des faits sur le bombardement de l'hôpital de Médecins Sans Frontières (MSF) à Kunduz en Afghanistan, n° 1377/1.

*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

*Buitenlandse Betrekkingen*

4. Wetsvoorstel (mevrouw Zuhail Demir c.s.) tot wijziging van de arbeidsovereenkomstenwet van 3 juli 1978 tot invoering van een uniforme proefperiode, nr. 1378/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

5. Voorstel van resolutie (de heer Ahmed Laaouej c.s.) betreffende de tenuitvoerlegging van het OESO-actieplan tegen grondslagerosie en winstverschuiving, nr. 1379/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

6. Voorstel van resolutie (de heren Dirk Van der Maelen en Stéphane Crusnière c.s.) inzake Belgische steun voor het Humanitaire Initiatief, voor een internationaal verbod op nucleaire wapens op humanitaire gronden, nr. 1380/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

7. Wetsvoorstel (mevrouw Griet Smaers) tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp ten gunste van vrouwelijke zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques, wat de moederschapshulp betreft, nr. 1386/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

8. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq en de heer Raf Terwingen) met betrekking tot de inwerkingtreding van diverse bepalingen betreffende justitie, nr. 1387/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

9. Voorstel van resolutie (de heer Daniel Senesael en mevrouw Karin Temmerman c.s.) over de VN-Conferentie over de Klimaatveranderingen (COP21) van Parijs, nr. 1393/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

4. Proposition de loi (Mme Zuhail Demir et consorts) modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail en vue d'instaurer une période d'essai uniforme, n° 1378/1.

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

5. Proposition de résolution (M. Ahmed Laaouej et consorts) visant à mettre en oeuvre le plan d'actions de l'OCDE contre l'érosion fiscale et le transfert des bénéficiaires, n° 1379/1.

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

6. Proposition de résolution (MM. Dirk Van der Maelen, Stéphane Crusnière et consorts) relative à l'aide apportée par la Belgique à l'Initiative humanitaire, à une interdiction internationale des armes nucléaires pour des raisons humanitaires, n° 1380/1.

*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

7. Proposition de loi (Mme Griet Smaers) modifiant l'arrêté royal du 17 janvier 2006 instaurant un régime de prestations d'aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes et modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services, en ce qui concerne l'aide à la maternité, n° 1386/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

8. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et M. Raf Terwingen) relative à l'entrée en vigueur de dispositions diverses en matière de justice, n° 1387/1.

*Renvoi à la commission de la Justice*

9. Proposition de résolution (M. Daniel Senesael, Mme Karin Temmerman et consorts) relative à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques (COP21) à Paris, n° 1393/1.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

## REKENHOF

## Audit

Bij brief van 13 oktober 2015 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, met toepassing van artikel 180 van de Grondwet, het auditverslag "Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO)".

*Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor het*

## COUR DES COMPTES

## Audit

Par lettre du 13 octobre 2015, le premier président de la Cour des comptes transmet, en application de l'article 180 de la Constitution, le rapport d'audit "Banque-Carrefour des entreprises (BCE)".

*Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique*

*Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

*scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

## Verslagen

## Rapports

Bij brieven van 14 oktober 2015 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof :

- het verslag betreffende de controle van de rekeningen van het jaar 2014 van de Hoge Raad voor de Justitie;
  - het verslag betreffende de controle van de rekeningen van het jaar 2014 van het Vast Comité van Toezicht op de Politiediensten;
  - het verslag betreffende de controle van de rekeningen van het jaar 2014 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;
  - het verslag betreffende de controle van de rekeningen van het jaar 2014 van de Bestuurlijke commissie belast met het toezicht op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (BIM-commissie).
- Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

Par lettres du 14 octobre 2015, le premier président de la Cour des comptes transmet :

- le rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2014 du Conseil supérieur de la Justice;
  - le rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2014 du Comité permanent de contrôle des services de police;
  - le rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2014 de la Commission de la protection de la vie privée;
  - le rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2014 de la Commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données par les services de renseignement et de sécurité (Commission BIM).
- Renvoi à la commission de la Comptabilité*

## GRONDWETTELIJK HOF

## COUR CONSTITUTIONNELLE

### Prejudiciële vragen

### Questions préjudicielles

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 572*bis*, 7°, en 591, 14°, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013 betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank, gesteld door de vrederechter van Luik I.  
(rolnummer : 6262)
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 2 van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 22 december 1994 betreffende de onroerende voorheffing, gesteld door de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.  
(rolnummer : 6264)  
*Ter kennisgeving*

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant les articles 572*bis*, 7°, et 591, 14°, du Code judiciaire, tel qu'il a été modifié par la loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse, posée par le juge de paix de Liège I.  
(n° du rôle : 6262)
- la question préjudicielle concernant l'article 2 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles Capitale du 22 décembre 1994 relative au précompte immobilier, posée par le tribunal de première instance francophone de Bruxelles.  
(n° du rôle : 6264)  
*Pour information*

### Begroting en rekeningen

### Budget et comptes annuels

Bij brief van 15 oktober 2015 zenden de voorzitters van het Grondwettelijk Hof een afschrift van de brief gericht aan de eerste minister met betrekking tot de dotatie van het

Par lettre du 15 octobre 2015, les présidents de la Cour constitutionnelle transmettent une copie de la lettre adressée au premier ministre concernant la dotation de la Cour constitutionnelle, telle



Grondwettelijk Hof, zoals zij voorlopig is vasgesteld voor de periode 2017 tot 2019.  
*Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

qu'elle est fixée provisoirement pour la période de 2017 à 2019.  
*Renvoi à la commission de la Comptabilité*

## REGERING

## GOUVERNEMENT

### Wetsontwerpen

### Projets de loi

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- het wetsontwerp tot opheffing van de wet van 14 juli 1966 betreffende sommige buiten het Rijk opgemaakte akten van de burgerlijke stand (nr. 1384/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)  
*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

- le projet de loi abrogeant la loi du 14 juillet 1966 relative à certains actes de l'état civil dressés en dehors du Royaume (n° 1384/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

- het wetsontwerp tot wijziging van artikelen 419, i), iii) en 420 van de programmawet van 27 december 2004 (nr. 1390/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)  
*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

- le projet de loi modifiant les articles 419, i), iii) et 420 de la loi-programme du 27 décembre 2004 (n° 1390/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)  
*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

### Begroting - Hervreiding van basisallocaties

### Budget - Redistribution d'allocations de base

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de FOD Budget en Beheerscontrole :

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le SPF Budget et Contrôle de la Gestion transmet :

- Bij e-mail van 13 oktober 2015 twee lijsten met hervreidingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

- Par courriel du 13 octobre 2015, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement pour l'année budgétaire 2015.

- Bij e-mail van 13 oktober 2015 twee lijsten met hervreidingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

- Par courriel du 13 octobre 2015, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale pour l'année budgétaire 2015.

- Bij e-mail van 15 oktober 2015 twee lijsten met hervreidingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.

- Par courriels du 15 octobre 2015, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transports pour l'année budgétaire 2015.

- Bij e-mail van 15 oktober 2015 een lijst met hervreidingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.

- Par courriel du 15 octobre 2015, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie pour l'année budgétaire 2015.

- Bij e-mail van 15 oktober 2015 twee lijsten met hervreidingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de POD Wetenschapsbeleid.

- Par courriel du 15 octobre 2015, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Politique scientifique pour l'année budgétaire 2015.

- Bij e-mail van 19 oktober 2015 twee lijsten met hervreidingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2015 betreffende de POD

- Par courriel du 19 octobre 2015, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Intégration sociale, Lutte

Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie.  
*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

contre la pauvreté et Économie sociale pour l'année budgétaire 2015.  
*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

## VARIA

## Parlement van de Republiek Cyprus

Bij brief van 17 oktober 2015 zendt de voorzitter van het Parlement van de Republiek Cyprus een boodschap over de kwestie Cyprus.  
*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

## DIVERS

## Parlement de la République de Chypre

Par lettre du 17 octobre 2015, le président du Parlement de la République de Chypre transmet un message sur la question de Chypre.  
*Renvoi à la commission des Relations extérieures*